



BRUNNEN

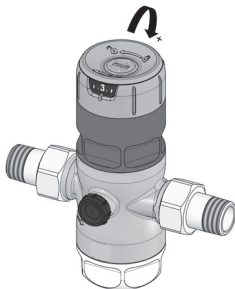
ARMATUREN

Редуктор давления Brunnen D07



EAC

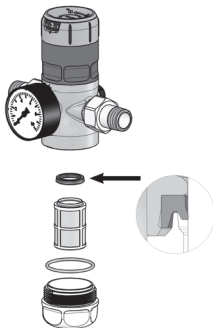
a)



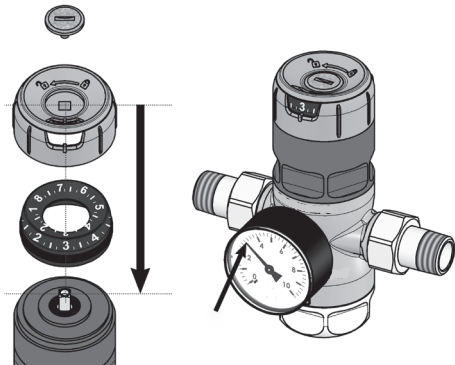
b)



c)



d)



1 Общие правила техники безопасности

- Используйте редуктор давления только:
 - по назначению,
 - в исправном состоянии,
 - с соблюдением правил техники безопасности.
- Необходимо обязательно соблюдать указания данного руководства.
- Для использования редуктора давления необходимо учитывать и применять местные стандарты и предписания!
- Редуктор давления должен устанавливаться в местах, в которых рабочее давление и температура не превышают расчётные значения. Изготовитель оборудования не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате внешних воздействий! Необходимо предотвращать опасности, связанные с протекающей через редуктор давления рабочей средой и рабочим давлением путем проведения соответствующих мероприятий.
- Все работы должны проводиться авторизованным персоналом.
- Не допускается очистка пластиковых деталей с помощью чистящих средств, содержащих спирт или растворители!

2 Технические характеристики

DN	15
Разъем патрубка с резьбой DIN EN 10226-1	1/2"
Монтажная длина без патрубков, мм	80
Монтажная длина с патрубками, мм	140
Монтажная высота, мм	150
Макс. масса (с пластиковой / латунной чашей), кг	800 / 1050
Размер ячейки фильтрующей сетки, мкм	160
Среда	Муниципальная водопроводная и питьевая вода
Окружающая среда	В случае воздействия УФ-излучения или наличия агрессивных паров используйте вариант исполнения с металлической чашей фильтра!
Давление на входе	Прозрачная чаша фильтра из пластика: до 16 бар Чаша фильтра из латуни: до 25 бар
Регулируемое давление на выходе	от 1,5 до 7 бар
Рабочая температура воды	Прозрачная чаша фильтра из пластика: от 2 до 40 °C Чаша фильтра из латуни: от 2 до 85 °C
Материалы	Корпус из латуни Клапанная вставка из пластика Фильтрующая сетка из нержавеющей стали и пластика Эластомерные детали из EPDM Верхняя часть клапана из пластика Чаша фильтра из пластика или латуни

3 Монтаж и настройка

Редуктор давления с заводской настройкой давления 3.5 бар устанавливается в трубопровод при отсутствии напряжений.

Рекомендуется устроить успокоительный участок длиной 5 x DN ($\geq 75\text{мм}$), а также установить запорные клапаны до и после редуктора.

Направление потока должно совпадать с направлением стрелки на корпусе.

Монтажное положение может быть любым.

Перед установкой редуктора тщательно промойте трубопровод, чтобы поступающие вместе со средой загрязнения не могли повлиять на его работоспособность.

Манометр, приобретаемый отдельно и устанавливаемый в корпус редуктора, позволяет контролировать давление на выходе. Присоединение манометра следует герметизировать фум-лентой.

Внимание!!!

Перед вводом редуктора давления в эксплуатацию убедитесь, что оба отверстия в корпусе для присоединения манометра герметизированы установкой манометра или черными пластиковыми заглушками.

Требуемое давление на выходе настраивается путем вращения регулировочной крышки при статическом давлении (нулевое потребление) (рис. а).

Существуют два способа:

1) Настройка с помощью шкалы настройки

Настройку можно выполнять без рабочего давления на входе! Видимая с обеих сторон крышки шкала настройки показывает установленное давление.

Ослабьте фиксирующий винт на регулировочной крышке (не удаляйте его!) вращением против часовой стрелки. При вращении регулировочной крышки по часовой стрелке давление на выходе повышается, при вращении против часовой стрелки - понижается. При необходимости контролируйте давление по манометру. Затем снова затяните фиксирующий винт.

2) Настройка с помощью манометра

Настройку можно выполнять только при рабочем давлении!

Перекройте подачу воды и сбросьте давление на выходе, например, открыв разборный кран. Ослабьте фиксирующий винт на регулировочной крышке (не выкручивайте!) путем вращения против часовой стрелки.

Если требуется настройка давления ниже 3 бар (и/или установленного ранее), вращайте регулировочную крышку против часовой стрелки до тех пор, пока пружина полностью не разгрузится. Затем снова включите подачу воды и вращайте регулировочную рукоятку по часовой стрелке до тех пор, пока не будет достигнуто требуемое значение.

Если требуется настройка давления выше 3 бар (и/или установленного ранее), не отключайте подачу воды и вращайте регулировочную рукоятку по часовой стрелке до тех пор, пока не будет достигнуто требуемое значение.

При настройке учитывайте, что давление, установленное без разбора воды, будет падать при разборе по естественным причинам. Падение давления при разборе зависит от скорости потока воды.

4 Техническое обслуживание

Проверка и обслуживание должны выполняться ежегодно с целью устранения возможных неисправностей, которые могут возникнуть вследствие загрязнения сетки, коррозии, отложений и естественного износа. В зависимости от условий эксплуатации интервал может быть сокращен.

Во время проверки/обслуживания необходимо промыть сетку, проверить работоспособность клапанной вставки и заменить ее при необходимости. Затем надо проверить давление после редуктора без разбора воды и при пиковом разборе. Функционирование клапана должно также проверяться после продолжительного отключения.

Внимание!!!

При выполнении монтажных работ на редукторе давления сбросьте давление на соответствующем узле и опорожните его.

5 Демонтаж клапанной вставки

1. Отключите подачу воды и сбросьте давление.
2. Ослабьте винт в центре регулировочной крышки (не удаляйте его!) вращением против часовой стрелки.
3. Поверните регулировочную крышку против часовой стрелки до полного освобождения внутренней пружины. Невыполнение данного условия может привести к травме!
4. Открутите стакан с помощью гаечного ключа и снимите узел (рис. b).
5. Снимите составную пружину, контактное уплотнительное кольцо и вставку клапана.
6. При необходимости очистите/замените вставку клапана.
7. Монтаж осуществляется в обратной последовательности.
8. Настройте требуемое заданное значение согласно разделу 3.

6 Демонтаж сетки

1. Отключите подачу воды и сбросьте давление.
2. Вручную/гаечным ключом открутите чашу фильтра, вращая против часовой стрелки, и снимите ее (рис. c). Следите за тем, чтобы не повредить чашу фильтра. В случае повреждения замените ее на новую.
3. Снимите сетку.
4. При необходимости очистите/замените сетку и манжету.
5. Монтаж осуществляется в обратной последовательности.
6. Следите за правильным положением манжеты и уплотнительного кольца чаши. Кольцо надевается на чашу до прикручивания.
7. От руки закрутите чашу фильтра (макс. 5 Нм).

► **Давление превышает установленное значение — клапанная вставка загрязнена или повреждена.**

Исправление: Очистите или замените клапанную вставку.

В системах с накопительным водонагревателем обратный клапан, установленный между редуктором давления и водонагревателем может выйти из строя. При этом манометр будет показывать рост давления при нагреве воды из-за ее расширения, несмотря на корректную работу редуктора.

Исправление: Замените обратный клапан.

► **Значения давления на манометре и шкале не совпадают.**

Если кольцо со шкалой и регулировочная крышка демонтируются, правильное положение этих частей нарушается.

Исправление: При сборке проверьте совпадение значения на шкале и показания манометра. (рис. d).

► **Течь воды из стакана редуктора давления.**

Если вода вытекает из стакана редуктора давления, стакан установлен неправильно или повреждена диафрагма клапанной вставки.

Исправление: Затяните стакан по резьбе или замените клапанную вставку.

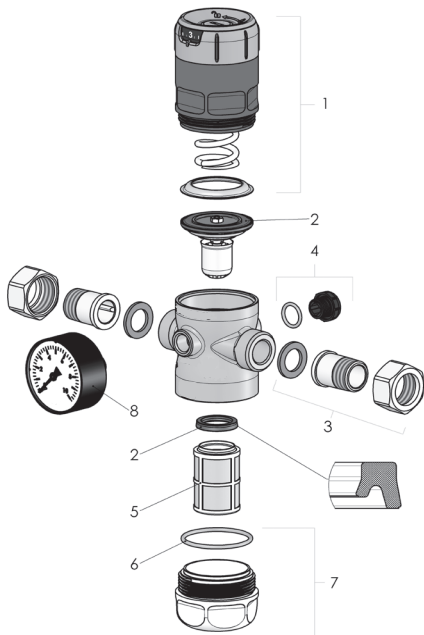
► **Низкое давление воды.**

Если клапан установлен правильно, но давление на стороне выхода низкое, причиной может быть загрязнение сетки.

Исправление: Очистите или замените сетку.

► **Выходное давление не регулируется.**

Для регулировки давления чрезвычайно важно соблюдать порядок действий, описанный в разделе Монтаж и настройка. Внимательно изучите этот раздел и выполните регулировку в соответствии с описанием.



№	Наименование	Модель	Арт. №
1	Пружинный стакан в сборе	Все модели	BRNPRT002
2	Клапанная вставка с манжетой	Все модели	BRNPRT001
3а	Комплект присоединения (2 штуцера, 2 гайки, 2 прокладки)	Все модели	BRNPRT004
4	Заглушка 1/4" с уплотнением, 2 шт.	Все модели	BRNPRT003
5	Фильтрующая сетка 160 мкм	Все модели	BRNPRT012
6	Уплотнительное кольцо чаши фильтра	Все модели	BRNPRT011
7а	Чаша фильтра пластиковая	D07-1/2C	BRNPRT013
7b	Чаша фильтра из латуни	D07-1/2H	BRNPRT014
8	Манометр МА10-50 (не входит в комплект поставки, опция)	Все модели	BRNFCM001